

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 28

**Rubrik:** Es sagten...

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

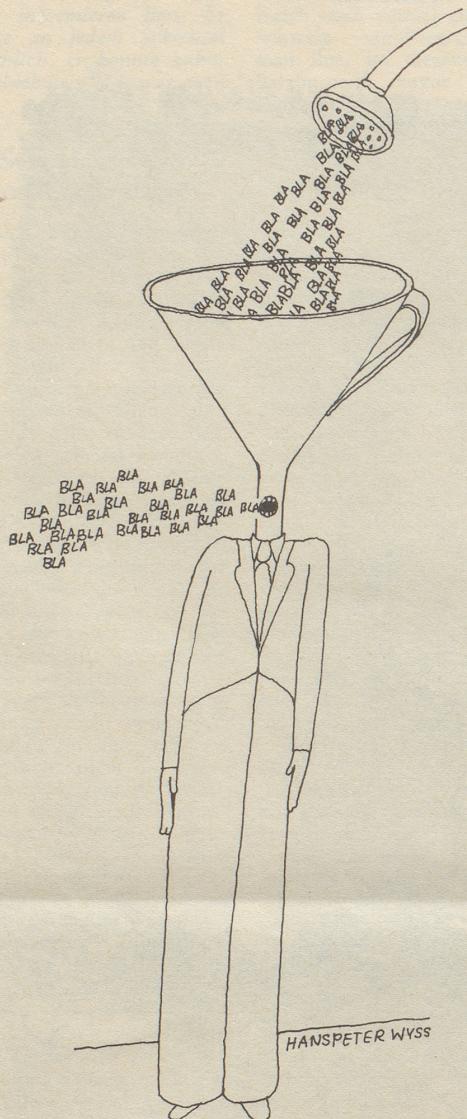
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Einem arabischen Herrscher ins Stammbuch

Der Herrscher von Saudiarabien erklärte Nixon, es sei in der Weltgeschichte noch nie geschehen, dass man ein Volk aus seiner Heimat vertrieben hat. Damit ist die Auswanderung der Araber aus dem jungen Staat Israel gemeint. Aber eine Vertreibung war es nicht. Hier einige sehr passende Erinnerungen:

Die jordanische Zeitung «Falestin» vom 19. 2. 1949:

«Die arabischen Staaten, welche die palästinensischen Araber ermutigt hatten, ihre Heimstätten zeitweilig zu verlassen, um den arabischen Invasionstruppen nicht im Wege zu stehen, haben ihr Versprechen, diesen Flüchtlingen zu helfen, nicht gehalten.»

Die jordanische Zeitung «El-Urdun» vom 9. 4. 1953:

«Für die Flucht und den Fall der Dörfer sind unsere Führer verantwortlich, weil sie Gerüchte verbreiteten, in denen jüdische Verbrechen übertrieben und Greuel geschildert wurden, um die Araber aufzustacheln... Durch diese Gerüchte über jüdische Grausamkeiten, Tötung von Frauen und Kindern usw. flössten sie den Arabern Palästinas Furcht und Entsetzen ein, bis diese flohen und ihre Häuser und ihren Besitz dem Feind überliessen.»

Ein Flüchtling in der jordanischen Zeitung «Al-Difa» vom 8. 9. 1954:

«Die arabischen Regierungen sagten uns: Geht hinaus, damit wir hinein können! So gingen wir, aber sie kamen nicht herein.»

Von jüdischer Seite dagegen sind Versuche unternommen worden, die Araber zu veranlassen, im Land zu bleiben. Ein Beispiel von zahllosen:

In der Unabhängigkeitserklärung des Staates Israel vom 14. Mai 1948 wird an «die Angehörigen des arabischen Volkes, die in Israel leben, appelliert, den Frieden zu wahren und sich am Aufbau zu beteiligen – unter Gewährung voller bürgerlicher Gleichberechtigung und angemessener Vertretung in allen Körperschaften und Institutionen des Staates».

Am Ende sind schliesslich zweier oder dreihunderttausend Araber im Land geblieben und erfreuen sich wahrscheinlich besserer Lebensmöglichkeiten als die Untertanen des Herrschers von Saudiarabien.

Zugegeben sei, dass Israel die Bewohner eines arabischen Dorfes massakriert haben, und ein Massaker ist scheusslich, wer immer es vollbringt. Aber die Araber hatten es vorher schon in mehreren jüdischen Kolonien so gehalten und ein jordanischer Befehl aus dem ersten Krieg lautet: Eine Kompagnie, verstärkt durch einen Zug für den Einbruch und die Zerstörung. Erster Auftrag: Zerstörung der Kolonie und Tötung aller ihrer Einwohner.

N. O. Scarpi

### Es sagten...

Ralf Dahrendorf, Mitglied der Kommission der Europäischen Gemeinschaft: «Institutionen finden immer ihre Beschäftigung und verwechseln dann zuweilen die Probleme, die überhaupt erst durch sie entstanden sind, mit den Fragen, für deren Lösung sie da sein sollen.»

\*

Helmut Walter: «Der Apfel vom Baum der Erkenntnis war das erste Kernkraftwerk.»

\*

Paul Hörbiger: «Wir kranken an der Subventionitis. Wenn ein Theater nicht Pleite machen kann, ist es kein richtiges Theater.»

## Gesetzesinflation

Ein Besuch bei Dr. iur. Justin Leggs. Reporter: Johann Knupensager.

Als man jüngst im Nationalrat den Geschäftsbericht des Justiz- und Polizeidepartementes behandelte, fiel das Wort «Gesetzesinflation». Eine Abordnung des Nebelspalters, beunruhigt durch derart harte Ausdrücke in einem Rat, dessen Mitglieder zum grössten Teil mit der Gesetzesinflation ihren täglichen Kaviar verdienen, besuchte daraufhin den Generaldirektor der Eidgenössischen Paragraphenwerke in Bern, Herrn Dr. iur. Justin Leggs. «In der Tat, der Ausdruck Inflation für so wichtige Instrumentarien im zwischenmenschlichen Zusammen-Streiten, wie sie die Gesetze darstellen, ist hart und vollkommen ungebracht», sagte Dr. Leggs, der illustre Paragraphenproduzent, etwas traurig, wie uns schien. «Wieso spricht man nicht von Reingewinn, wie bei den Privatunternehmen? Unser Paragraphen-

Ausstoss nimmt Jahr für Jahr zu und zeigt auch für die kommenden Jahre einen erfreulichen Trend zur Aufwärtsentwicklung!»

Wir trösteten Dr. Leggs und meinten, das Wort «Inflation» sei vielleicht vom betreffenden Rats herrn nur im Hinblick auf die nächsten Wahlen geprägt worden. «Hoffentlich!» brummte Dr. Leggs, «denn meine wackeren Mitarbeiter haben einen solchen Affront nicht verdient!» Er war noch immer betrübt. «Sie geben sich die allergrösste Mühe, um Jahr für Jahr ihr Paragraphen-Soll zu überbieten und kein Bundesbeamter erwirbt seinen dreizehnten Monatslohn mit schwererem Schuften als sie!»

Wir pflichteten Herrn Dr. Leggs bei und scherzen, weil Heiterkeit nun einmal unsere Berufung ist: «Da haben Sie ganz recht, Herr Dr. Leggs! Eigentlich sollte man es den

Parlamentariern verbieten, von einem solch blühenden Zweig der Bundesverwaltung derart abschätzig zu reden!»

Da starnte uns Dr. Leggs aufs Mal wie entrückt an. Dann schüttelte er sein Haupt, als wollte er sich die Ohren von Wasser befreien, und rief erregt: «Sagen Sie das noch einmal, bitte, wiederholen Sie!» Wir begriessen nicht gleich, was er wollte, wiederholten aber die Bemerkung, die uns nun allerdings lange nicht mehr so geistreich und lustig vorkam wie beim ersten Mal.

Dr. Leggs aber strahlte über das ganze Gesicht: «Verbieten! Ja! Richtig! Verbieten auf Grund eines neuen Gesetzes! Verbieten auf Grund einer möglichst grossen Anzahl von herrlich schwungvoll hingegossenen Paragraphen! Paragraphen aus meinen Werken, erste

Qualität, nahtlos geschweisst, handbearbeitet auf den Tausendstels-Millimeter genau, mit schriftlich garantierter Unanfechtbarkeit bis zu 50 Atü politischen Drucks!»

Dr. Leggs, ausser sich vor Begeisterung, drückte uns ergriffen die Hand. «Ich danke Ihnen von Herzen, meine Herren, für die Anregung, die Sie mir da gegeben haben! Ich werde gleich meinen Product Manager mit der Ausarbeitung der ersten Entwürfe beauftragen!»

Wir verliessen Dr. Justin Leggs mit nachdenklichen Mienen. Und wir halten es nicht für ausgeschlossen, dass der dynamische Paragraphen-Boss, wenn er diese Reportage liest, seinen Paragraphen-Ausstoss in der vorliegenden Sache um ein paar Einheiten erhöht. Speziell für uns geschmiedet...